

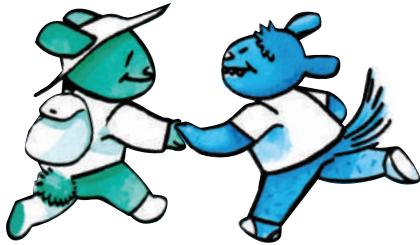


# AQUÍ ES UNA CASA



**Edición:** Casa Gallina  
**Coordinación editorial:** Josefina Ortega  
y Cecilia Pompa  
**Textos:** Alejandra Retana Betancourt  
**Ilustraciones:** Pepe Retana  
**Diseño editorial:** Gabriela Cruz  
y Alberto Laguna  
**Impresión:** Uroboros Editorial  
**Mesa directiva**  
**Presidenta:** Aimée Labarrère de Servitje.  
**Miembros:** Lisi Schoepflin, Miguel Iwadare,  
Luis Vargas Santiago y Josefina Ortega  
**Miembros honorarios:** Hans Schoepflin  
y Osvaldo Sánchez  
**Equipo:** Josefina Ortega, Susana Pineda,  
Paloma Rivera, Quetzalli Villanueva,  
David Hernández, Cecilia Pompa,  
Mariano Arribas, Gabriela Cruz,  
Luis Gómez, Edwin Llerena, Leticia Rocha  
y Jorge Mendoza.

**Primera edición: 2026**  
Esta publicación es un proyecto de Casa Gallina  
D.R. © De los textos  
D.R. © De las ilustraciones  
**ISBN:** 978-607-26632-4-2  
Sabino 190, Santa María la Ribera  
Alcaldía Cuauhtémoc  
Ciudad de México, México. 06400  
info@casagallina.org.mx  
<https://casagallina.org.mx/>  
**FB:** Casa Gallina  
**IG:** casa\_gallina



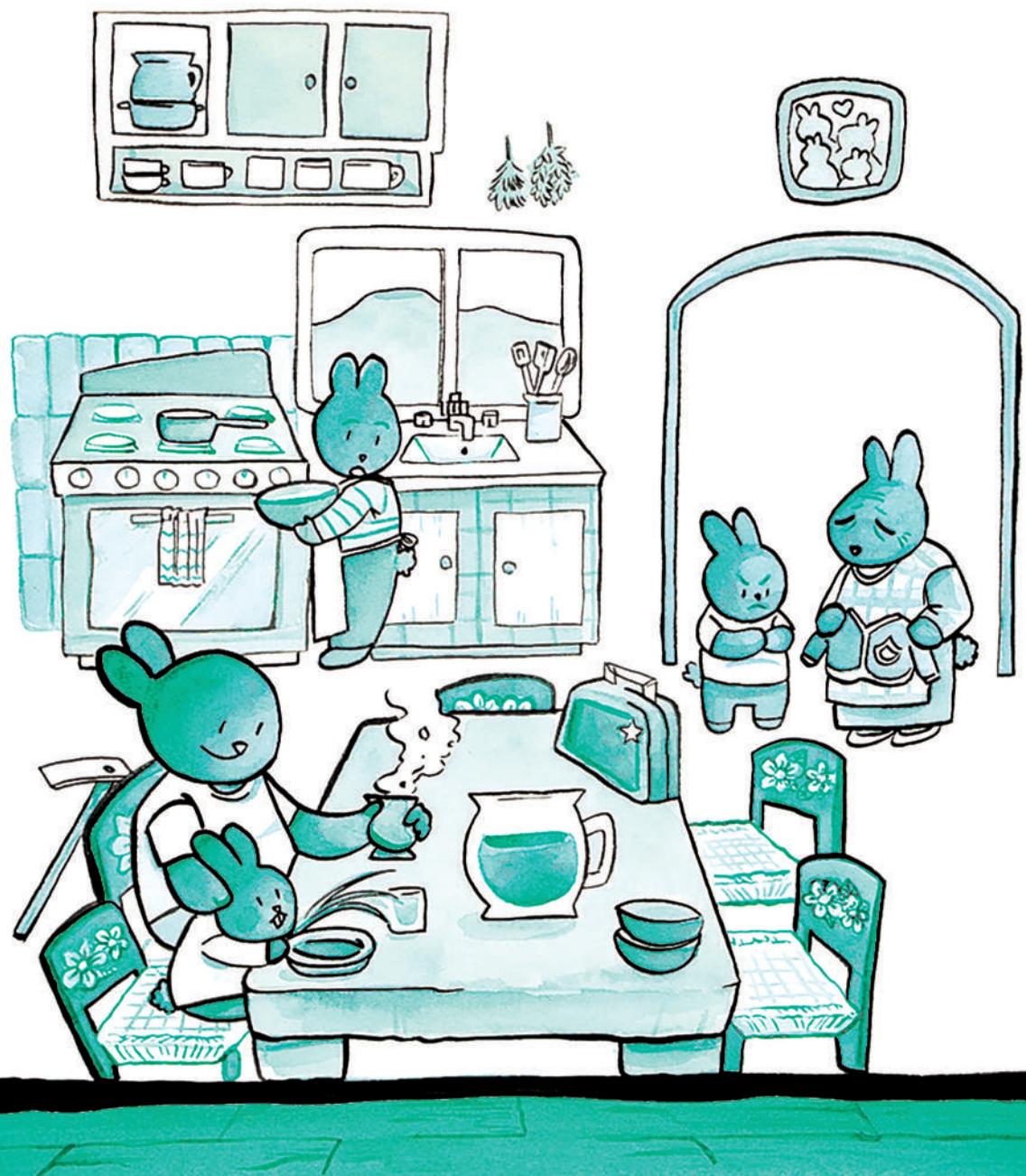
En el verano de 2024 las infancias de Santa María la Ribera y Milpa Alta conocieron más sobre cómo es vivir en otra parte de la Ciudad de México gracias a los dibujos, historias y poemas que intercambiaron a través de un grupo de gestoras, mediadoras y artistas convocadas por Casa Gallina. ¿Cómo se vive en el campo? ¿Cómo es la vida en la ciudad? ¿Qué se imaginan las infancias que pasa en otros barrios? ¿Qué tienen que contarse estos niños y niñas sobre el paisaje que miran diariamente, las personas con las que viven y lo que sueñan para los sitios que habitan?

De esa conversación a distancia nació *Aquí es una casa*. Este libro-álbum continúa esa correspondencia desplegando un camino con la esperanza de que este sea iniciado una y otra vez. Este libro es parte de la inagotable conversación entre el norte y el sur, la ciudad y el campo, lo urbano y lo rural. Invita a descubrir en nuestras diferencias aquello que nos asemeja en lo profundo, a pensar en cómo construimos esos lugares a los que llamamos territorio, raíz, origen o casa.





Aquí es una casa.  
La hicimos con las manos y los pies,  
con voces y silencios,  
caminos y extravíos...



Por eso cada rincón y cada cosa  
habla de nosotros.



Cuando amanece,  
echamos a andar de prisa por estas calles.  
Oímos rugir el mundo...



y detrás del ruido, escuchamos  
el canto subterráneo del agua.  
Se cuela lenta,  
pide vivir entre nosotros.



Salimos de casa,  
queremos ver  
lo que hay detrás  
de las nubes.

Andamos por  
enredaderas y pasillos,  
armando laberintos.



Pero al volver se despejan los caminos.

Un corazón nos recibe  
en la esquina del barrio.



Cuando llega la hora secreta de la noche,  
astros viejos cuidan de nosotros.

Sonata de grillos, aullido del viento,  
¿a dónde vas?



Amanece otra vez  
y los resplandores nos llaman.  
Bajo un arco de flores,  
somos mitad fuego, mitad luz.



Por la tarde, los abuelos tejen sus historias  
y siguiendo su voz,  
descubrimos que debajo de la tierra...



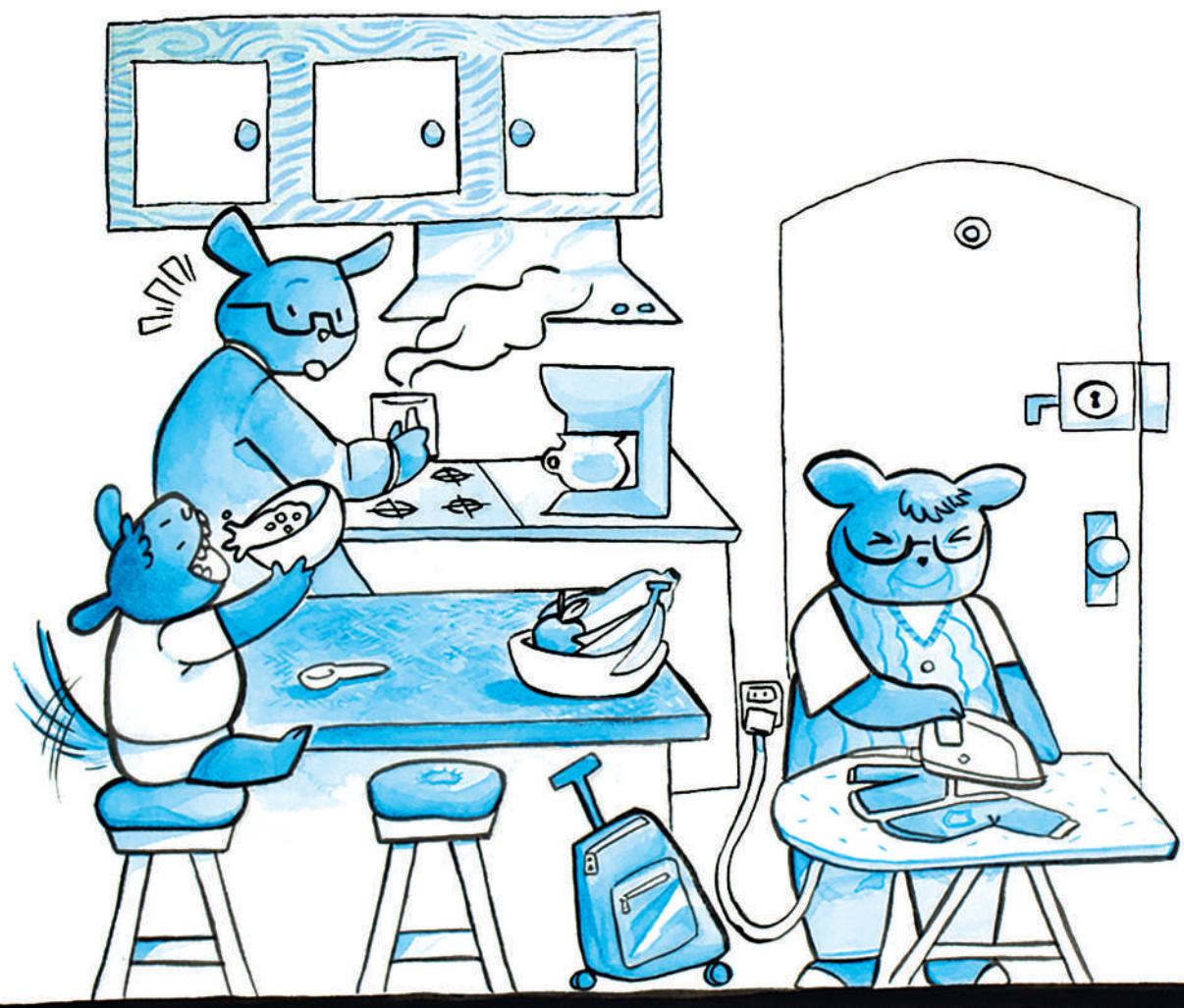
nuestras huellas se mezclan entre sí.

Porque esta es nuestra casa

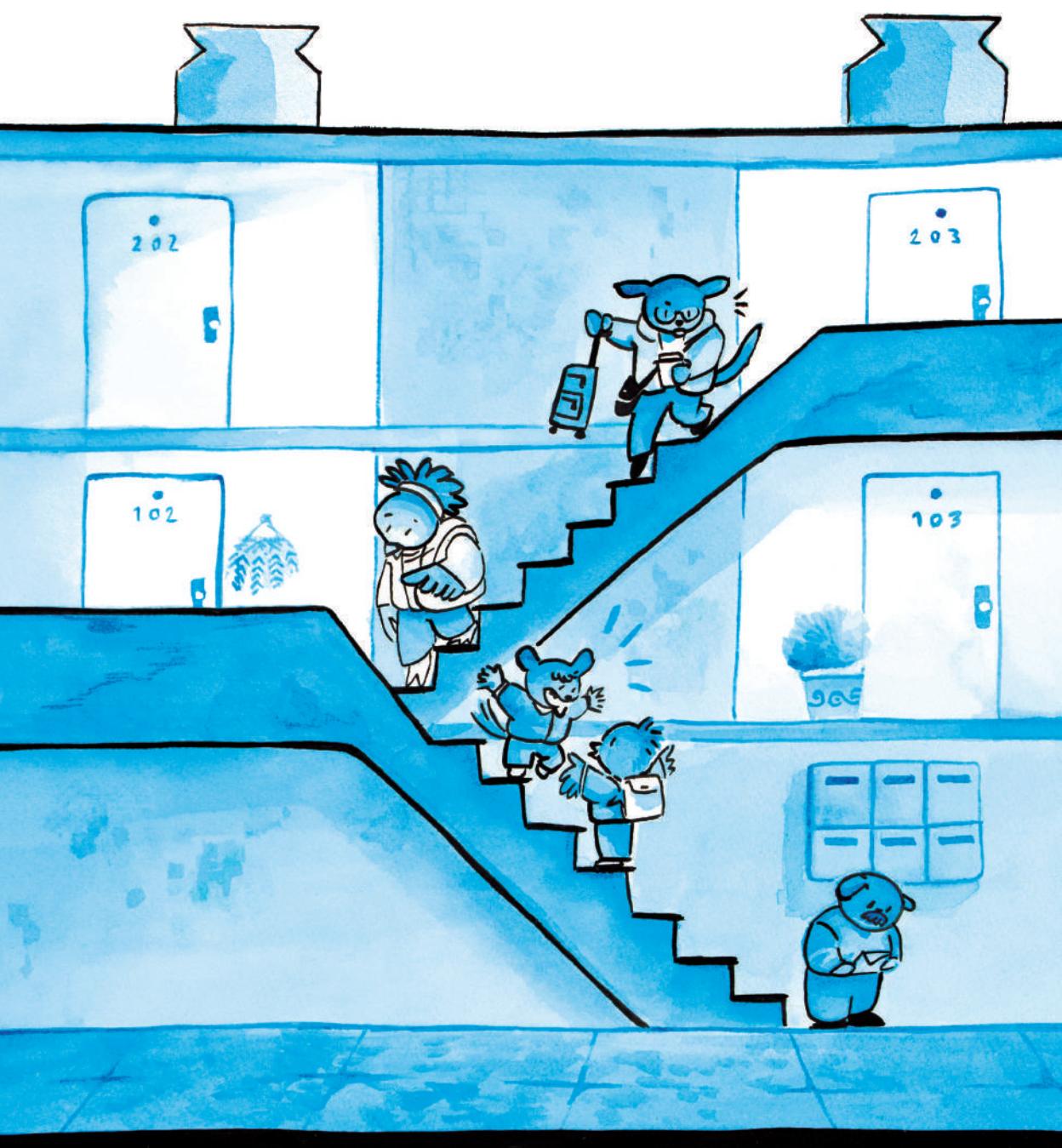
y la hicimos con las manos y los pies.



Aquí es una casa.  
La hicimos con las manos y los pies,  
con voces y silencios,  
caminos y extravíos...



Por eso cada rincón y cada cosa habla  
de nosotros.



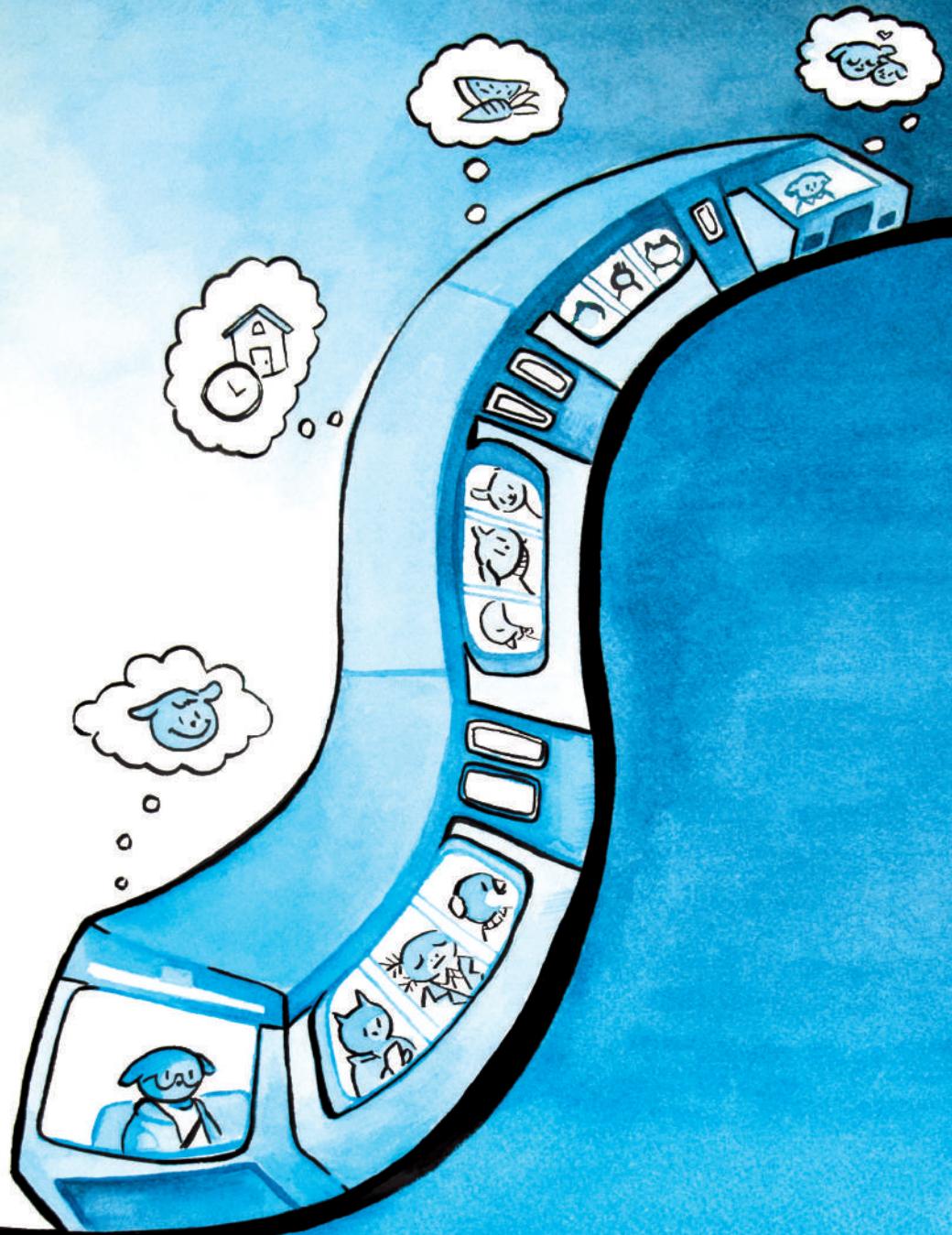
Cuando amanece,  
echamos a andar por estas escaleras.  
Oímos rugir el mundo...



y detrás del ruido, escuchamos  
a la hierba que crece bajo el asfalto.  
Lo rompe lentamente,  
pide vivir entre nosotros.

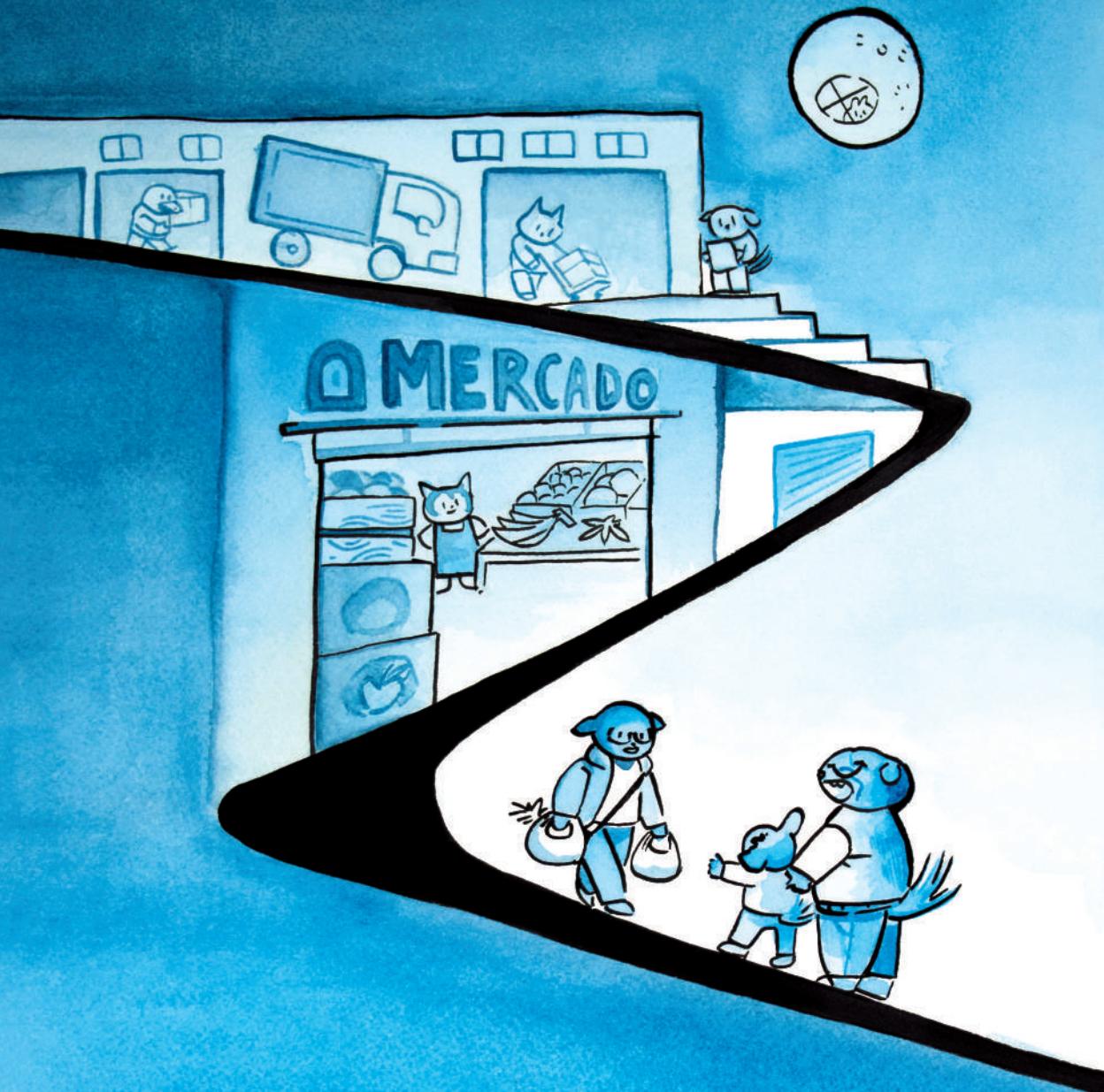


Salimos de casa, queremos ver  
qué hay más allá de este jardín.



Andamos por enredaderas,  
entre pasillos,  
armando laberintos.

Pero al volver se despejan los caminos.



Un corazón nos espera  
en la esquina del barrio.

Cuando llega la hora secreta de la noche,  
astros viejos cuidan de nosotros.

Rumor de avión surcando el cielo,  
¿a dónde vas?



Amanece otra vez  
y los resplandores nos llaman.  
Rodeados de flores,  
somos danza, travesura y alboroto.



Por la tarde,  
los abuelos tejen sus historias  
y siguiendo su voz,  
descubrimos que debajo de la tierra...



nuestras huellas se mezclan entre sí.  
Porque esta es nuestra casa  
y la hicimos con las manos y los pies.



¿Qué hay dentro de este sobre? ¿De dónde viene? ¿A dónde va? Cuando lo abras, vas a encontrar una carta en forma de acordeón. Es una carta doble porque, por un lado, cuenta cómo es vivir en la ciudad y, por el otro, habla de la vida en el campo. Vas a encontrar personajes peculiares que caminan por todas partes, pero cuyos pasos siempre los regresan a casa. Algo mágico se esconde en cada rincón de nuestros paisajes cotidianos, ¿te animas a descubrirlo?

**Casa Gallina** es una asociación civil sin fines de lucro en México dedicada a promover la preservación del medio ambiente y la expresión cultural de las comunidades locales en todo el país. Fomentamos fuertes conexiones con el mundo natural y las culturas indígenas, comenzando con experiencias impulsadas por la comunidad en el barrio de Santa María la Ribera de la Ciudad de México y extendiéndonos a otras áreas urbanas y rurales del país.

**Edición:** Casa Gallina

**Coordinación editorial:** Josefa Ortega y Cecilia Pompa

**Textos:** Alejandra Retana Betancourt

**Ilustraciones:** Pepe Retana

**Diseño editorial:** Gabriela Cruz y Alberto Laguna

**Impresión:** Uroboros Editorial

**Primera edición:** 2026

**ISBN:** 978-607-26832-4-2

<https://casagallina.org.mx/>

**FB:** Casa Gallina

**IG:** casa\_gallina

**ISBN:** 978-607-26832-4-2



9 786072 683242